

**DEPARTEMENT
BILDUNG, KULTUR UND SPORT**
Abteilung Volksschule

30 листопада 2023 року

Ukrainisch

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ БАТЬКІВ

«Сприяння вивченню німецької мови до дитячого садка» (пілотні проекти)

Гарний старт для всіх дітлахів у дитячих садках (Kindergarten)

Дуже важливо, щоб усі дітлахи за можливості мали достатній рівень володіння німецькою мовою, коли вони почнуть відвідувати дитячий садок. Добре знання німецької мови станеться в нагоді в процесі навчання як у дитячому садочку, так і в школі.

Тому кантон Ааргау за підтримки більшості громад проводить пілотні проекти щодо сприяння вивченню дітьми німецької мови до того, як вони почнуть відвідувати дитячий садок. Мета проекту — надати дітлахам з недостатнім рівнем знання німецької мови можливість опанувати мову за рік до дитячого садка. У різних громадах в залежності від обставин це можуть бути ігрові групи (Spielgruppe), дошкільні виховні заклади (Kita) або групи денного догляду у німецькомовній родині.

Більш детальну інформацію щодо цілей та завдань проекту «Сприяння вивченню німецької мови до дитячого садка» (Deutschförderung vor dem Kindergarten) ви можете знайти тут: www.ag.ch/bks > über uns > Dossiers & Projekte > Deutschförderung vor dem Kindergarten.

Анкета з оцінювання володіння німецькою мовою

Громада пропонує батькам дітлахів, які десь за півтора року мають піти до дитячого садка, заповнити анкету. Таке опитування допомагає оцінити рівень знання німецької мови їх дітей. Анкету було розроблено фахівцями Базельського університету (відділення психології розвитку та особистості). Вони також займаються обробкою результатів опитування.

На основі даних цієї анкети можна визначити, наскільки добре дитина розмовляє німецькою та чи взагалі може розмовляти німецькою. Громади повідомляють батьків таких дітей, що існує можливість покращити знання німецької мови за рік до відвідування дитячого садка. Відвідування курсів не є обов'язковим, але ми дуже радимо скористатися такою нагодою. Вартість таких курсів наразі є невисокою та за планами її не буде підвищено, тому батькам не доведеться багато платити. Рішення щодо окремих нюансів приймають громади, про що своєчасно повідомляють батьків.

Прохання до всіх батьків

Для того щоб цей проект був успішним дуже важливо, щоб **усі батьки** заповнили анкету. Це дозволить громадам отримати повну інформацію щодо того, скільком та яким дітям може знадобитися допомога у вивченні німецької мови.

Тому **німецькомовним** батькам також буде запропоновано заповнити анкету. Батькам імецькомовних дітей треба відповісти лише на 5 запитань.

Конфіденційне поводження з даними

Інформація, яка міститься у заповнених анкетах, обробляється конфіденційно у відповідності до кантонального законодавства щодо захисту даних.

Базельський університет оцінює дані анонімно та використовує їх у наукових дослідженнях. Кантону Ааргау будуть надані виключно анонімні результати для статистичних цілей та оцінювання пілотного проекту.

Громади або уповноважені ними органи проінформують батьків про те, що їх діти мають відвідувати — у разі відповідних результатів оцінювання — курси німецької мови. Вони можуть використовувати контактні дані дітей, яким треба краще опанувати мову, щоб повідомити, наприклад, дошкільні виховні заклади (Kitas) та ігрові групи (Spielgruppen), що існує потреба у допомозі, або щоб дізнатися, скільки таких дітей дійсно зареєструвалися на курси. Будь-яка інформація з анкет може бути використана лише в рамках пілотного проекту, але не для інших цілей. Після завершення пілотного проекту всі заповнені анкети будуть знищені.

Куди звернутися у разі виникнення запитань та невпевненості

У кожній громаді, яка пропонує допомогу у рамках пілотного проекту «Сприяння вивченню німецької мови до дитячого садка», існують контактний центр або контактна особа, до яких батьки можуть звернутися, якщо виникнуть питання або невпевненість. Інформацію щодо контактного центру, контактної особи та додаткових відомостей щодо пілотного проекту батьки отримають у листі від громади.